THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 87 SATURDAY, NOVEMBER 9, 1963 Toronto, Ont.

Japan Premier Attacked By Rightist Youth . . .

Dagger Attack On Ikeda Fails

TOKYO. — Premier Hayato Ikeda escaped a knife attack by a young rightist while he was making a campaign speech in northern Japan Monday night.

Police said Takao Ishimoto, 24, a member of the Japan Patriotic Youth League, was arrested on Koriyama city Fukushima, northern Japan, police said.

Ishimoto approached Ikeda following a campaign speech in Koriyama city, Fukushima, northern Japan, police said.

He had with him a 10-inch long dagger and a petition, sealed with blood which called for the revision of the Japanese constitution and the establishment of an anti-Communist policy.

Ikeda was unharmed but a policeman was slightly injured in the left hand during the stabbing attempt, police said.

Ikeda, who was campaigning for the general election Nov. 21, was the seventh post-war Japanese premier to be assaulted.

Three Japanese premiers have been assassinated since the war but the most famous killing in recent years was three years ago when a 17-year-old student fatally stabbed Japanese Socialist leader Inejiro Asanuma in front of television cameras at a Tokyo political rally.

Premier Ikeda and Wife

TOKYO. — Premier Hayato Ikeda of Japan (shown above with his wife) escaped a knife attack by a young rightist this week while making a campaign speech in Koriyama City, Fukushima in Northern Japan, Ikeda was unharmed.

Lincoln Most Respected

TOKYO. — The man Japanese respect most is a man from Illinois—Abraham Lincoln. That is the finding of a public opinion sampling on a Japanese television show.

In second position is Japan's late Dr. Hideo Noguchi, leader of the fight against yellow fever. A Japanese educator of the post World War I era, Yukichi Fukuzawa, is fourth.

The late Thomas Alva Edison and President John F. Kennedy are fifth and sixth in the poll. The emperor finished 14th.

The sampling indicated prewar attitudes, when national heroes were military leaders, have been supplanted.

The poll represented a cross section of the population taken in interviews with 1500 persons in 150 communities. The statistics fed into a computer, are said to represent 68 million Japanese between the ages of 10 and 59 or 85.7 per cent of the population.

Prime Minister Hayato Ikeda finished at the top among Japanese statesmen and politicians best liked by the population.

Broken down into sex groups, men said they respected Lincoln most among world figures, women Noguchi.

Lincoln won out in the 10 to 40 age group, but for men and women over 40, Nomiya Sontoku, a moralist who lived 800 years ago, the late Emperor Meiji who ushered in the modern age, and Emperor Hirohito were preferred in that order.

Japan Made Canadiana

TORONTO. Artist A.J. Casson painted a convincing picture with words this week.

A witness in a fake art trial, Mr. Casson was asked how he knew a painting allegedly done in 1920 by Group of Seven member Arthur Lismer was a fake.

He pointed out it was done on plywood, with the stamp "Made in Japan" on the back.

"There was no such thing as plywood in 1920, and certainly not Japanese plywood. And the Group of Seven never painted on plywood," he said.

Photo By Shog Tabata

Que. Judo Champ

MONTREAL.— Mr. Jerry Ito, donor of the **Urban Homes Black Belt Championship trophy emblematic of Quebec Judo supremacy**, presents the **award** to champion, **Philippe Wronski**, 3rd-dan, of **St. Jerome. Mr.** Wronski, **who first learned his** Judo in **France and has now** taken 3 top **Canadian Judo crowns** this year, **won over a field of** 27 **Black Belt Judoka.**

Some 700 **fans attended the** tourney at **Mont. St. Louis gym.**

(See Page 2 for story.)

Hatashita Sensei To Be On J. Coleman TV Show

TORONTO. — The President of the Canadian Kodokan Black Belt Association, Mr. Frank Hatashita, 5th-dan, will be a guest on the Jim Coleman Show on November 13th, 1963 after the National League hockey game over the CTV network.

The program is entitled, "Tokyo Olympic Site." Length of the program will depend on the hockey game.

Last month Hatashita and Coleman travelled together in Japan to inspect the Pre-olympic games.

In the Toronto area, the program will apear on Channel 9 CFTO-TV. Consult your local TV listings.

Eartha Kitt Sings Japanese In Japan

TOKYO .— Eartha Kitt, the slightly-built singer with the big voice and lots of punch, said recently she would sing some of popular singer Chiemi Eri's hit tunes in Japanese during her Japan tour.

Miss Kitt, known to Japanese fans for her quaint style of singing Shojoji, a Japanese nursery rhyme, made the statement in a press interview at the Hotel New Japan.

"Since Chiemi took some of my songs and sang them in English, now I'll take some of her songs and sing them in Japanese," she said.

What Miss Kitt calls "Chiemi's hit numbers" include such American songs as "Come On a My House."

The South Carolina-born singer arrived here recently for a series of concert hall and night club performances in Tokyo, Kawasaki, Osaka, Kyoto and Nagoya. She will appear at the New Latin Quarter in Akasaka, Tokyo.

Miss Kitt made a sensational hit when she was picked for the Broadway show, "New Faces of 1952." In 1953, she made the best selling record "C'est Si Bon." Since then, she has recorded a variety of exotic songs from Turkey and Israel and established an international reputation.

1st Nisei "Exalted Ruler"

NORTH KAMLOOPS, B.C. — The first Canadian of Japanese origin to attain the position of Exalted Ruler of any Elk Lodge in Canada is Mr. Harry Tanaka of this town. He was recently installed in this position for the North Kamloops Elk Lodge.

Another Nisei, Kiz Kobayashi also of Kamloops, was voted as treasurer of the same lodge.

Exalted Ruler Tanaka has long been associated with a local painting contractor as an interior decorator. When the JCCA movement was in full swing around Kamloops he took an active part on the executive of the local chapter.

Keiko Hida At J.C. Centre

TORONTO. — Over 100 spectators attended the special benefit performance of Japanese dances and "Kusae" collage demonstration given by Miss Keiko Hida of Tokyo, Japan at the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre on Wednesday.

She opened up her program with a demonstration of Kusae by cutting and tearing bits of paper and completing a beautiful collage inside of 20 minutes.

Besides being a artist, Miss Hida is a Buddhist priestess, poet, essayist, and accomplished classical dancer. She has performed her unique interpretation on the stage at Carnegie Hall.

She now spends six months of every year traveling and giving demonstrations of her kusae collage and dances, financed through an annual sale of her pictures. In her spare time, Miss Hida is preparing a volume of poetry.

Miss Hida feels that none of her many students of "Kusae" — which she originated — will ever need a psychiatrist. "Kusae" literally means grass painting.

Most of her creations are abstract in design and embellished with poetic sentences in calligraphy. She said that her students become better people after learning the art.

Speaking through interpreter Mrs. C. Y. Kobayashi, Miss Hida explained that she thinks of her teaching as a bridge in her efforts to develop the person as a whole.

Because the student must think out and create his picture, he becomes more rational, calm and tranquil, qualities which will help him face difficulties, she said.

Her 200 students in Japan range in age from 19 to 85, and Miss Hida now has 80 correspondence course students in the U. S.

Once a student learns the basic techniques, he can work on his own and continue to improve, explains the artist who developed the art 30 years ago.

Miss Hida switched from oils to the collage work, as she found there was more of a challenge to get a feeling of depth with one layer of paper, than with extra dabs of oil paint.

Her pictures are done with various types of handmade paper, which she dyes with the roots. Miss Hida said that she travels all over Japan to find material for the dyeing, a process dating back 800 years.

She has shown her work in New York and San Francisco, and will exhibit the kusae collages at the 1964 World's Fair in New York, with pupils from Japan and the United States. Although her students so far are all of Japanese background, Miss Hida hopes to begin teaching occidental artists when she returns to Toronto for her fourth visit next year. She exhibited in Europe for the first time this autumn.

Her landscapes and town scenes in reds, brown and greens captured the lively spirit which she tries to incorporate in her dancing, Miss Hida said.

Nisei Hockey League Results

TORONTO. — Yamada Studio moved atop the Toronto Japanese Hockey standings with a 3-0 white-washing of Dufferin Cleaners last Sunday at George Bell Arena. Mickey Sato whipped Stadium Garage 5-1 and Main Auto Body rang up a 5-2 victory over Japan Camera Centre.

MICKEY SATO INSURANCE vs STADIUM GARAGE

A penalty to Stadium defenceman Bob Masukawa proved the turning point in the game as Mickey Sato banged in three goals within the last five minutes to take a 5-1 win from the Mechanics.

Until that penalty the contest was close with the Insurancemen holding a slim 2-1 margin. Tak Tanaka and Rich Yoshida were the big guns for the winners with two goals apiece, Bob Miwa netted the other marker and also picked up an assist in turning in a strong performance.

Masukawa cashed in the lone Stadium goal on a solo end-to-end rush. Rookie Roy Umeno turned in a big effort in a losing cause.

YAMADA STUDIO vs DUFFERIN CLEANERS

Jerry Yamashita, last season's top goalie in the TJHL, registered the first shut-out of the young season as he blanked Dufferin Cleaners 3-0 in the 3 p.m. game.

While Yamashita kept the Cleaners off the score sheet, the Tani brothers, Ray and Art, led the Yamada offence with a goal and an assist each. Hideo Higashi fired the other marker for the Photographers.

Art Tani sufferd a dislocated shoulder midway through the final period when he collided with Dufferin defenceman Frank Murata.

Adding to the excitement of the game was a brief mid-game tussle which saw Yamada's Gary Watte and Dufferin's Al Masukawa receive 10-minute misconduct penalties.

MAIN AUTO BODY vs JAPAN CAMERA CENTER

Veteran Main Auto defenceman Sho Mori rapped in three goals as the Black and Gold walloped Japan Camera 5-2. The score actually does justice to the Camerashop as Main pressed them throughout the game. John Tohana and Dave Ono potted the other Main marker while Gen Hamada picked up two assists.

Ken Edamura and Dave Mitobe hit the twine for the Camerashop, with veteran defenceman Jackie Tanaka earning two assists.

Mori's three goals combined with the one score the previous week, puts him atop the scoring race with 4 points.

* * *

TEAM STANDINGS

	W	L	T	Pts
Yamada Studio	2	0	0	4
Main Auto Body	1	1	0	2
Dufferin Cleaners	1	1	0	2
M. Sato Insurance	1	1	0	2
Stadium Garage	0	1	1	1
Japan Camera	0	1	1	1

* * *

GAMES TOMORROW
Sunday, November 10

2 p.m. Yamada Studio vs Japan Camera Centre
3 p.m. Dufferin Cleaners vs Mickey Sato Insurance
4 p.m. Stadium Garage vs Main Auto Body

British Judo Fans Ready For 1964 Tokyo Games

LONDON. — Two Boeing jets will ferry some 300 British judo fans across to Tokyo next year for the Olympic Games, it was learned.

The British Judo Federation has chartered two Boeing-707's to ferry supporters across at a cost of 36,750 pounds ($120,900) and already one jet is sold out. Thirty of Britain's 300 black belt holders have already booked and will pay 184 pounds ($515) for the air fare and another 60 pounds ($174.80) for tickets and accommodation. The Olympic tourists will stay 22 days in the Japanese capital.

Denzil Fernandez, a 28-year-old blue belt, is the brains behind the scheme and says: "When the idea of the trip was first suggested, no one dreamed there would be this astonishing response.

"Some of them are paying for the trip by saving perhaps two pounds ($5.60) a week."

Normal first class return air fare to Tokyo is 450 pounds ($1,060).

Japan Weightlifting Champ Breaks Record

SHIMONOSEKI. — Yoshinobu Miyake, Japan's world weightlifting record holder, hoisted a total of 377.5 kilograms (830 lb.) recently to better his own world mark in the featherweight division at the 1963 national athletic meet.

Miyake's lister world record total for the 3 Olympic lifts is 375 kilos (825 lbs.)

Wronski Takes 3rd Judo Crown

By HENRY MORITSUGU

MONTREAL, Que. — Philippe Wronski nidan holds all three of eastern Canada's major judo tournament titles with his victory last Saturday in Seido-Kwan's 11th Quebec Championships.

The lanky 22-year-old, who came to Canada from France four years ago, started here with the Marc Scala group before joining the Canadian Kodokan Black Belt Association. Last spring he captured the black belt championships of both the Toronto Eastern Canada tournament and the annual Ottawa meet. He now operates his own club at St. Jerome, 30 miles north of Montreal.

While looming—at 6'5" and 235 pounds—a head taller than most of the 26 other experts who competed here at Mont St. Louis gym, Wronski showed skill to match his size.

The champ caught Toronto's Jim Martin nidan with a right uchimata in only 45 seconds of the final match. He beat new Montreal shodan Arnold Duthoy with two waza-ari throws in the semi-finals after polishing off Raymond Damblant sandan with a waza-ari on a makikomi technique in quarter-finals.

Rene Lalonde yodan of Montreal, winner of the title for three years in a row, didn't compete this year, but he said he'd be back in the fight next time.

Don Niiya nidan of Montreal was upset in quarter-finals on a judges' decision in favor of Jean-Claude Major shodan of Ottawa. Paul Schelke nidan of Toronto lost on a waza-ari de-ashi by finalist Martin, who went on to eliminate Major on a decision.

Most exciting throw of the black belt event was a right kataguruma by the 5-foot-5 Duthoy, a product of Lalonde Academy, who upended 6-foot-2 Doug Edwards shodan of Ottawa in the quarter-finals.

Eliminated in early rounds were such serious challengers of other years as Don McClelland nidan of Toronto, Rick Richardson nidan of Ottawa and Tadashi Ban nidan of St. Jean, Que. McClelland lost by decision to Montreal's Damblant.

Others competing were Montreal nidan Claude Bernardin, Quebec City nidan Albert Delhem, and the following shodans:

Toronto: Tetsuo Yoshida, Jim McFadden, Howard Wheatley; Montreal: Claude Devillard, Xavier Ramotte, Henry Lopez, Peter Tilsner, Harry Payne, Jacques Tan, Wilson Burgess, Ed Wawrzyniak; Quebec City: Chislain Gironde; Oshawa: Leo Haunsberger; Ottawa: Richard Rothwell.

Ray Wilson ikkyu of Oshawa won the mudansha individual title winning by decision in the final over Virginio Cargnelli nikyu of Toronto West End YMCA. In the semis, Wilson beat Michael Johnson ikkyu of Toronto Hatashita with a waza-ari throw, while Cargnelli defeated Jim Mark nikyu of Toronto Kidokan with osaekomi.

It was an all-Hatashita final in the mudansha team event, Toronto beating Ottawa 35-0.

Michael Johson got the first 10 points with a shime-waza after his Ottawa opponent, slippery Bermudian Calvin Smith, escaped from several osaekomi attempts. Watson Sweezie held down Bob Ibberson. Bill Coakley was held to a draw by Rich Yeatman. Dennis McCann got a waza-ari osaekomi on Dawson McVeeters, and captain Nick Bieyendal clinched it with a full hold-down on Ottawa captain Robert Ryan.

The team champs knocked off Oshawa Maple Leaf club in the semis and Toronto Tanino in the quarters. Institut Judo de Chicoutimi was another victim. Ottawa defeated Niagara Falls, Montreal Seido-Kwan and Toronto Eglinton YMCA. There were 22 team entries in all, including these others:

Toronto: Kidokan, West End Y, U of T, East York;

Montreal: Hakudokan No. 1, Hakudokan Notre Dame, Hakudokan Stanislas, Lalonde, Palestre National, Central YMCA, McGill;

Other Quebec: Ecole de Ju de Sorel, Hakudokan St. Hyacinthe, Institut de Judo-Karate, Quebec City.

With 700 spectators and the largest field of competitors ever, the meet was a big sucess for Montreal Seido-Kwan Academy who have sponsored the tournament for 11 years.

Officiating black belts included Fred Okimura sandan, Harold Tokairin sandan and Yosh Ogan nidan. Frank Hatashita godan also assisted.

Young J.C. Judokas In Kidokwan Jr. Tourney

TORONTO. — The young Japanese Canadian Judo hopes for the future will be in action this Sunday, November 10th, 1962 at the 1st Semi-Annual Junior Judo Championship Tournament to be held at the Kidokwan Judo Institute, 328 Dupont Street in this city.

Youngsters such as recent tournament winners Kawaguchi, Tsuruoka and Tanabe will be competing for honors.

All those Nisei parents who have ever contemplated having their children take up Judo to develop character, sportsmanship, discipline and a healthy competitive spirit, should come and see the results for themselves.

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
12 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1905
366-6388 421-9983 (Res.)

SMALL SHOE SIZES

LATEST FALL STYLES
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
Selected Snow Boots
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
244-A YONGE ST. EM. 6-2411

PATRONIZE
OUR ADVERTISERS

引抜き

（六）

源氏鶏太

翌日、信子は、銀座で周子に晩ごはんをご馳走してやつた。周子は、どこのお嬢さまかという恰好をして現われた。

『あたしとしては、ぜひ、あんたに来て貰いたいんだけど、あんたの條件をいつて頂戴』

『條件だなんて……』

周子は、万事おまかせします、というようないい方をした。信子は、自分の家の事情をいつて、

『お勤めとしては、今よりもずつと楽だろうと思うのよ』

『はい』

『月給は六千円でどう?』

『あの……』

『何? いいたいことは、遠慮なくいつて頂戴』

『今、六千五百円貰つているんですけど』

『そう……。では、七千円上げます』

『はい。あの……』

『何?』

『週に一回ずつ、お休みが頂けますか』

『いいわよ』

『あの……』

『何?』

『あたし、お花を習いたいんですけど』

『いいわよ』

『あの……』

『まだ、何か、あるの?』

信子は、すこしいらいらしたくなつていた。しかし、あくまで、我慢するつもりであつた。我慢しないことには来て貰えないのである。

『テレビ、買つて下さいますか』

『テレビならちゃんとあるわよ』

『いいえ。あたしのいつもいる部屋に、です』

信子は、しばらく默つていてから、

『いいわよ』

周子は、一週間以内にヒマを取つて、信子の家へくることになつた。信子は、そのことを公平に話した。

『何、テレビだつて?』

公平は、あきれたようだつたが、

『今頃は、どこだつて、お手傳には、それくらいのことをしているそうよ』

と、信子にいわれて、

『ふーむ。だつたら、仕方がないな』

と、あきらめたようにいつた。

『そうよ。だけど、とにかくこれで安心ね。あと一週間だけ、あなたご不自由でしようが外食をして頂戴』

信子は、すつかり安心したようにいつた。しかし一週間たつても、周子は、やつてこなかつた。信子は、不安になつて來た。そうなつたら、もう一度、浦島湯へ出かけていくより仕方がないと思つているとき、周子から電話がかかつて來た

『あんた、どうしたのよ。こちらは、毎日待つているんですよ』

『ところが、どうしてもテレビが貰えないんです』

『そんなバカな。そんなこと、あんたの自由でしよう?』

『あたし、田舎へ帰りたいといつたのですけど、それなら代りがくるまで、どうしてもいてくれといつて』

『そんなことをいつていたら、いつになるやらわからないでしよう?』

『はい』

『あたしの方は、テレビも買つてあるんですよ』

『あたしだつて、困つているんです。いつそ、奥さんから親方にいつて貰えないでしようか』

信子は、思わず、次の言葉を飲み込んでしまつた。あの屈強そうな男の顔が、目の前に浮かんでくる。いきなり、怒鳴りつけられそうだ。とても、そんな男に交渉する勇気が出てこない公平にしたところで、あんなじであろう。とすれば、周子のことは、あきらめなければならないのであろうか。しかし、ここまで苦労して來たのである。また、信子が、雜誌社を辞めなければならないことを意味してくる。それが、嫌だつた。こうなつたら最早、非常手段の他はないのである。

雑詠

平 翠

雁渡るルイス湖光れカナダ晴

茸狩りに匂ふ山越え谷越えて

夕鐘や紅葉降りしき歌碑あらわ

時事吟

卜市 健嶂

国宮が大事とニキタが止める宇宙競争

秋長ひでり止むやサンタの大蔡集

會館落成月の世界が今後の目標

一起一伏人間万事徐々に向上

『上を向いて歩こう』時局にも人事にも

釣人會の親睦会 十二月十五日に

ハミルトン・トロント釣人會では十二月十五日（日）午後二時半から中國樓で年末親睦会を行う。会費は一人三弗五十仙。學生は二弗十三才以下は無料。一般の参加を歓迎。今シーズン中の各魚種に対する賞杯授與ほか餘興がある。

（オ州ハンツビルの寺本さんは先週末、二日間でレーンボー・ツラウト計六尾（平均五斤）を釣りあげて大喜び）

人事消息

■結婚

▲ポート・エドワードの田坂從道氏夫妻息女律子チャーズさんと晩市の山村スタンレー氏夫妻息明一エドワード氏は十月十九日晩市聖ヘレン聖公會でロビンソン牧師司式で結婚、キャルバート・ホールで披露した。

■死亡

▲スカボロの脇田岩松氏夫人榮さん（五五）は十月二十六日病院で死去、二十九日エリオット葬儀社で通夜三十日卜市佛教會で石浦開教使司式で告別式を行いマウント・プレザント墓地に埋葬した。

妻 **榮**（五十五才）儀去る九月十日發病、直に入院十九日手術後快方に向い二十八日一時退院、自宅にて静養中の處病勢悪化しからず十月二十六日再び入院、二十七日午後八時四十五分藥石其の効なく死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追て二十九日夜エリオット葬儀社にて石浦開教使により通夜を相営み、三十日夜八時佛教會で告別式を執行、翌朝マウント・プレザント墓地に埋葬致しました際は御多忙中にも拘らず御參列を賜り其上御丁重なる弔辭弔電過分なる供花御香料を戴き御芳志誠に有難く厚く御禮申上げます。一々参上御禮申上ぐべきの處色々と混雑の際とて略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主 脇田岩松
18 TAHA AVE., Scarborough, Ont.

長男 フランク恩
妻 キクエ
次男 レスター修
長女 初枝
同 見附 茂 三女 松枝
女婿 中川正昭 次女 富美子
同 森田ジョージ 四女るり子
孫 一同
弟 在米 二階堂守夫夫妻
義兄 二階堂貞夫夫妻
橋本直次郎夫妻
酒井清夫妻
親戚 野田保一郎夫妻
代表 橋本猛夫妻
友人代表 谷石楢四郎夫妻
三尾連協會
トロント佛教會
同 佛教婦人會

トロント佛教會（バーサスト街九一八）

十一月十日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
米国サンマテオ佛教會 増永正公開教使
午後二時半 日中
永代経法要
講師、増永正公開教使

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三一四三九一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 卜市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三一五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 倉田ルーシン ノータリ・パブリック
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五二二號室
電話 イーエム六一三三三
自宅 アール・オー一セー三四二七

辯護士 大家一夫
卜市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六一六三八八
自宅 四二一一九九八三

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんぞく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3395—MU. 4-3396

公認 岩田旅行案内社支店
鶴岡德衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone 364-8934

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4329 — EM. 2-0629

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑楼）
電話エムユー一一六六二四

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

皆様の御引立に預りクラウン生命はグングンと進展致し三十億弗の加入額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ヂョーヂャ街一五五〇
矢田源一郎
電話（エフエー一五一二五二八）（エムユー一一七三四一）

池田首相に封書
短刀所持の右翼青年つきつける

【郡山時事通信】東北地方遊説中の池田首相が五日福島縣郡山市元芳山小學校校庭で演説をおえて降壇したとき、若い男がとび出して「天誅」と書いた白い封筒を首相に突きつけようとしたが、警備中の郡山署員に取り押えられた。また逮捕されたとき短刀を所持していたが、首相は無事で次の演説會場に向つた。この事件について警察廳は次のように發表した。

犯人は大日本愛國青年連盟の石本隆夫(二四)で、一九六一年五月大日本愛國黨に入黨、六二年二月福島市に大日本愛國青年連盟(會員七名)を結成し會長となつた。また本年九月には郡山市地方專賣局の會議室で總評の岩井事務局長に脅迫文をつきつけおどしたことがある。

賣名的な行爲

池田首相をおそつた犯人石本隆夫の行爲は賣名であると當局ではみており、とくに思想的背景はないとしている。今回の事件により愛青連の名前が全國に流れ、今後の資金活動にプラスになると計算したとみている。

すべてはウソだ
在米一世が辯明

【ロサンゼルス發】米国へ留學させてやると、日本の學生をだまして留學費を詐取した疑いで取り調べられていたロサンゼルス在住の塚本助三郎さん(八五)はこのほど元氣で歸米『あれは不起訴だ、悪いことをしないのに罰せられる道理はない』と強い語調で事件の一切を否定した。

東京五輪につきテレビ對談

來る十三日(水)ナショナル・ハッキー戰のテレビ全国放送直後、ジム・コールマン氏と畑下五段の對談がある。東京五輪について話し合うはず。両氏はともにさきごろ東京で行われた國際スポーツ大會にカナダ代表團員として渡日した。

晩市日語校
母姉會便り

【晩市發】晩香坡日本語學校母姉會定期總會は、去る十月二十七日、同校集會室で開催。福井副理事長が司會し、味元理事長の挨拶後、村上常務理事の會務報告、元持常務理事は岩田會計に代つて會計の報告をなし、佐藤校長は『母姉會の仕事と理事達の奉仕』について挨拶を述べたが、次いで本年度の役員を左の如く選擧した。

△理事長味元晴枝△副理事長福井千代子△會計岩田明子△常務理事元持芳子(通信)村上きつ子(記錄)△監査役數田まつ子 及川しま子△理事 西澤きみ 原美代子 矢田邦枝 稻益須江子 宮川いと 内田史子 荒木房枝 朝比奈つね 圓城まさ 池田逸子 上倉ふじえ 小柳たき 服部チヨ子 小林まさ子 矢田清子 岩瀬よし

△閉會後、親睦會に入り、今城領事夫人の講話があつた。同夫人は現代の子供たちの教育、世代のずれのある親子間の問題などを極めて平易にその體驗をもとにして語られたので一同は大いに得るところがあつた。

比田女史の催し

草輪の創始者比田女史の草輪と踊り会は去る六日夜文化會館で行われたが、來場者は百三、四十人程度で折角の來訪であつたが、週間の催しで觀客が少なかつた。比田女史は來年もトロントを訪れたいといつているが同女史はト市からメキシコに向つた。

ニセ繪が横行
カナダの有名作品 寫し代十弗のを千弗で競賣

△カナダの有名畫家"グループ・セブン"と稱される七人組の遺作品や作品をト市の繪畫競賣者と仲間者が仕事のない貧乏ぐらしの無名畫家に僞作させ、それにサインをつけて法外な値段で競賣に付していたことがこのほど明らかになつた。

△いま開かれている裁判での證言によると、無名畫家はこれら有名畫家のものした作品の色寫眞を示されてカッピーする仕事を與えられ、一枚四弗ないし十弗の支拂いをうけていた。これらのカッピーは競賣で一枚一千弗ないし二千弗ぐらいで"本物"として賣られていたという。

△ある繪畫鑑定者は、押收されたニセ繪十數點を調べたところ、ある繪は"メード・イン・ジャパン"のプライウッドを使つていたことがわかつた。その繪の原作者は一九二〇年代に描いたもので、その頃にはプライウッドなどはまつたく市場になかつたということを證言している。

年末景氣は良好
一〇%増しか

カナダの年末セールスの見通しはきわめて樂觀的である。カナダ小賣商協會のみるところでは今年の年末セールス(十一月十五日から十二月二十四日まで)は昨年を一〇%上回るだろうとし、ある全国チエン・ストア筋では"まず一五%以上になろう"とほほえんでいる。いずれにしても今年末の景氣はカナダを通じて昨年よりはるかに良好となるもようである。

日航ラインの擴充
＝太平洋線は廿一往復へ＝

【東京時事通信】日本航空は一日、一九六四年度を初年とする路線擴充三ヵ年計画を發表した。概要は次の通り。一、一九六六年十月一日を目標に世界一周線(東京—サンフランシスコ—ニューヨーク—ロンドン—東京)を週三往復開設する。一、六六年度までに現在の國際各路線二十九往復を十八往復ふやし四十七往復とする。一、この結果、太平洋線は十一往復から二十一往復、北、南周り歐州線各二往復から各三往復、東南アジア線十二往復から二十往復となる。一、國際路線擴充のため、一九六六年度までに大型ジェット旅客機ダグラスDC8型を現在の七機から十五機にふやす。一、國内線專用ジェット旅客機の導入を一九六六年上半期に予定し、關係者と協議を進める。

ゴとショウギ

トロントのゴとショウギ・クラブでは來る二十四日の日曜午後二時から十時まで[illegible]会館娯楽室で競技會を開催する。夕方お茶のサーブがある。

案内

▲ト市の大陸消費組合では新米リバチー米を目下賣出中。百斤十七弗五十仙、味の素も安く賣つている。

結婚御挨拶

山村明一エドワード ローズ
田坂律子

右両名儀今般婚約中の處十月十九日聖ベレン聖公會教會にてロビンソン牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きキャルバート・ホールに於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御來席の榮を賜り御丁重なる祝辭祝電並に過分の祝儀祝品を戴き誠に有難く御禮申上げます。尚今後共兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上げます。

晩市
父 山村スタンレー
母 山村チヨ

ポートエドワード
父 田坂從進
母 田坂光江

妻 松枝(六三)

儀長らく心臓病のため色々と保養致して居りましたが、九月二十七日夜自宅で突然心臓マヒで死去致しました事を生前辱知の皆樣にお知らせ申上げます。追て九月三十日エリオット葬儀社で通夜、翌十月一日トロント佛教會で告別式、二日朝マウント・プレザント墓地に埋葬致しました際には、御多忙中御參列下されその上香奠、お花、弔辭弔電など戴き、身に餘る事と感激致して居り厚く御禮申上げます。故松枝入院中、又自宅療養中度々お見舞を受けた御厚志を合せて厚く御禮申上げます。

喪主 大村八三
甥 栗尾英夫
　　道子
同 栗尾新一
　　タイ子
在日長女 西木八重子
二女 赤石時枝
孫 一同
友人代表 森源太郎夫妻
高島専治夫妻
トロント佛教会
婦人会
同 壽會
如月クラブ

▽珠玉の隨筆・雜話△

△日本再發見 高橋義孝 一、四〇
△春宵十話 岡潔博士 二、六五
△風塵の色 坂本 静 二、二五
△黒い手帖 松本清張 二、一〇
△山羊の鈴 串田孫一 三、三〇
△猫と詩と颱風 同 二、二五
△小說の再發見 山本健吉 二、五〇
△家庭雜話 石川武美 一、五〇
△明日の花 中村汀女 二、五〇
△梢の隨筆 森田たま 二、〇〇

航空船切符旅行 小切手爲替貿給
龜岡書籍貿易商會
KAMIOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]-9914
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

旅客機又は船で
安心して
お任せ
下さい
—詳細は當社まで—
その他國内、外國、呼寄は迅速・丁寧をモットーの當社へ
(公認旅行案内社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
865 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. [illegible]

古屋特選最優秀米
チェリースター米
年中味が變りません
百斤、五十斤、廿五斤

●秋向き食品各種
●いつも新鮮で品質を誇る
フルコ印を御愛用下さい
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]—WA. [illegible]

斜めに見た日本印象記（六）

佐藤傳

公徳心
（公衆道徳の貧弱）

ところが一度公衆のことになると大變な違いだ。汽車、電車、バスの中がいつもいっぱいなのだが、これは仕方がない。ところが乗っている人の中には、またを開いて、ゆうゆう二人位ですわれるほどの席を一人で占領して平氣でいる。また自分の席の右、左に半フイート位をあまして居眠りしている人。そんな人は、老人や弱い人に席をゆずろうともしない。列車に乗る前は一應ラインアップする習慣はついてきたが、いったん車のドアがあくと大變だ。他人を押しのけてなだれ込んで席をとる。學生も青年もそれをする。弱い動作の遅い私共は、いつも立っていなければならない。始發という電車（その驛から發車する電車）でさえ時にはすわれないことさえある。（交通地獄については別に述べる）

かりに朝八時發の列車に乗ろうとすれば東京、大阪などでは一時間も前からプラットホームに押しかけて待っている。新聞や風呂敷をコンクリートの上に敷いてそれにすわって待っている。何百人かの頭が動いている。これも驚きだが、さて發車となれば押しのけて乗車。あとのホームは紙屑や新聞紙、辨當箱なども散らばっている。

車内でたばこや辨當のあき箱などを捨てることは當然のこと。神社佛閣の壁や戸や時には名木や燈籠にまで記念と稱して自分の名前を書きつけたり彫りつけたりする。東京のやや場末のフェンスや電柱にむかって（田舎ではあたり前）立小便をする。學校や病院などのコンクリートの塀にも『落書をしないで下さい』とか『ここに小便無用』とか、汽車その他のトイレットにも『使用後は水を流して下さい』などのはり紙が到るところに堂々とはられている。

交通地獄

私共は二十數年振りの歸國であるし、もう再びと母國訪問も不可能であると思って、できるだけ多くの人人（ことに教え子と舊友たち）に會いたい、名所も舊跡も訪ねたい。

しかし、たった二ヵ月という短時日の間に、すきまなければならないので毎日毎日朝から晩まで飛びまわった。その飛びまわるのに一番困ったのは交通地獄である。大都市では車道も人道も一ぱいだ。そっちにぶつつかり、こっちにつき當りしながら人の波を押し分けて行かねばならぬ。その上舗道がデコボコになっている處がたくさんあるのでそれにも心を配って歩かなければならない。

デパートメント・ストアなどのエレベーターに乗るにも長い列に立たねばならない。私共が東京にいる間は杉並の荻窪の近くの義弟の宅に居を定めてそこから都心に出るのだ。それには都電、地下鐵、地上電車バスなどがあっていずれも數分毎に發車する。その待っている間はラインアップしているので感心していると、車がとまってドアがあいたら大變、列をみだして車内に突入する。なだれの如く、潮の如くなどの形容では、とても表わせない。押しつ押されつ入り込む。だからいつも座席はとれない。とれたらそれはラッキーだ。車内のつり皮にぶら下りもみくちゃになって立っていなければならない。こんどは下車する時がまた大變だ。『ごめんなさい』を連發しながら人のからだを押し分けて出なければならない。なれている人は要領をわきまえているから上手に乗れる。子供までがなれたものだ。す早く人のすき間から乗り込んで『お母ちゃん、席をとった、とったよ。だから車に乗るにも技術がいり、敏活で、しかも心臓が強くなければならない。

汽車に乗るには、これまた大變だ。私共は乗車キップさえあればそれでよいものと思っていた。ところがそうではない。そのほかに急行券がいる。座席指定券がいる。三枚を手に入れなければならない。その指定席券の如きは、おそくも三日か五日前でないと手にはいらない。いやはや面倒なことです。この三枚が手に入りさえすればまず安心。しかし、これは一等車の場合で二等車になれば指定席がないから早いもの勝ちのギュウギュウ詰、車内の通路にまで立つばかりでなく新聞紙をしいてすわる。まったくの壯觀だ。ここにも生存競爭のはげしさが露骨に表われている。

●『カナダ・エスキモー』は本日休載いたします。

米産地をみる

ト市　上田武夫

日米食料商會太平商事會社のシカゴ支店長城本さんから電話で、九月末商用で米産地に出かけるが同行しないかとの誘いがあった。かねてから一度は米産地を見たいと望んでいたので、好機を逸してはと同行を快諾、シカゴにとんで城本さんのドライブで一路南下した。

木棉の主産地ミゾリー州では望々たる棉花畑のなかをつらぬいて、スプリングフィールド市に一泊。木棉については知識が淺いので市内見物のみとする。翌日はアーカンソー州カンサス市着。モテルに旅装を解く。この行程八百余マイル。

米産地見聞の連絡を終えた。同州の主農は米と大豆。廣大なる沃地にイリゲーションによる水田をみてビックリ。日本の陸稲式農しか知らない筆者にとってこの大仕掛けのイリゲーションによる米作は予想外であった。そして水田には數種の魚を放って育てているが、これは米作の副産業である。

日本とことなり、苗式ではなく、五月中旬ごろに飛行機を使って種まき、施肥農薬散布をするし、取り入れは九月中旬ごろでカナダの小麦收穫と同様である。

モミ米は乾燥室にいれられてから精米される。同州には精米所が五ヵ所にあるが、大精米所には三十二台の精米機が備えつけられ、一機の精米能力は一時間に一千二百ブッシェルという。これらの精米機はすべて日本製で、その機能の優秀さを誇っている。一機の價格は約二百万弗。

在米日系人は米が主食であるので、日系人の米農について尋ねたが、加州外には日系の米農はないとのことであった。これはばく大なる資金がいるせいかもしれない。

米農の最少單位は二百エーカーで、純益は一万五千弗ないし一万七千弗見當。何千エーカーの大農の收入はおして知るべきであろう。時間の都合で大豆農場をみる機會を次にゆずり、セント・ルイス市を經てシカゴに歸り、優秀米の予約をすまして歸宅した。

（モミ米と棉花は大陸消費組合に陳列してありますので、お立寄りしてみて下さい）

夫 **末吉**（滋賀縣、六十五歳）儀タインスクエイ市立病院にて胃ガンのため十月十九日午後二時死去致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上ます

追て二十日夜レネット葬儀社にて通夜を營み、翌二十一日午後八時よりトロント佛教會にて石浦開教使導師各補教士參列の上告別式を執行致し、翌朝火葬に付しました際は御多忙中にも拘らず各方面から多數の皆々様御會葬下され御丁重なる弔辭弔電過分の御香料を賜り御芳志誠に有難く御禮申上ます。色々と混雜の際で御座いますので略儀ながら紙上を借りて故人生前中の御交誼と併せて厚く御禮申上ます。合掌

喪主 兒玉 マサ
長男 兒玉照男 ノブ子
次男 兒玉 勇 光子
三男 兒玉 実 文江
四男 兒玉 張 文子
五男 兒玉常治
六男 兒玉忠雄 早苗
女婿 桂茂雄 長女ハナ
女婿 高橋敏夫 次女秋江
孫 一同
叔父 堀 善彌 春枝
叔父 堀興惣彌 イノ
從弟 林 初太郎
友人 林 興惣彌
トロント佛教會
青柳會

Penmans

WARRANTED PENMANS KNIT-GOODS

アンダーウエア，ソツクス，Tシヤツ

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は
是非本店へ

お急ぎの時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）

モ市ロイ街七〇—七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話 ヴイアイ二—四四八三

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理
増原章康
電話 三二一—六八八一
（自宅）八七九—一七〇〇

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連の通行止め 米國の膽だめし

＝ベルリン危機にみる情勢＝

【ワシントン發】西獨とベルリンに通ずる國際公道でソ連が米軍輸送車輛隊を抑留した事件は、米国政府側に〝冷戰〟の氷解再検討を餘儀なくさせるにいたったとみている。去る十月、ソ連軍が米国の軍用車隊をストップさせて、軍人數を調べると主張したさい、米国側は〝ソ連側の誤解〟であったと辯明したが、今週再び同樣事件がおこり、米軍車輛隊の隊長はあくまでソ連軍の要求に應じなく、四十二時間におよんで米軍は抑留されたが、結局ソ連軍は渋々ながら米軍車輛隊の通過を許した。これは明らかにソ連の〝計畫的〟指令によるもので、ソ連国内の一部強硬派が、ソ連は西部獨に對して弱腰を示していると反對の聲をあげているのに對するゼスチュアとみており、米国がどんな態度に出てくるかを計ったものとする策謀と推測されている。クルシチョフ首相は訪ソ中の米人実業家たちに對し、『この事件で戰争が突發したかも知れない』と語っているが、米国の〝强さ〟が案外なので、ソ連は後退したとみられている。

日加小麦協定 今週調印さる

【東京時事通信】日本のカナダ小麦安定買い付けに関する取り決めは今週リデル・カナダ小麦局副総裁と中島食糧廳業務第二部長との間で調印された。調印内容は(一)カナダは今年十二月積みから來年七月積みまでの八ヵ月間に毎月約十万トンずつ合計八十万トンを供給し、日本はこれを買い付ける(二)價格は一ブッシエル當り一弗九六仙八分の五となっている。

中共に歸せと五日間も斷食

【東京發】在日ソ連大使館に〝亡命〟した中共人周鴻慶は、日本が同人の中共歸還を遲延しているのにフンガイ、すでに五日間も斷食したのち、ついに我慢しきれず五日から食をとり出した。周は最初ソ連に安住したいといい、つぎに台灣にいきたいと主張、こんどは中共に戻りたいという変心ぶりを示してきている。

海外廣報活動を充實化

＝外務省が文化官を設く＝

【東京時事通信】外務省はオリンピック東京大会を明年にひかえ、これまで行なってきた海外文化廣報活動をさらに充實させるため、このほど二十七公館に『文化廣報アタッシェ』を設けた米國關係は次の通り。

△在米大使館參事官赤谷源一△在ニューヨーク總領事館領事島ノ内直史△在カナダ大使館一等書記官内田園生

(新聞協會報より)

外務省は十一月から、その第一歩としてワシントンの日本大使館に漢字テレタイプを設置して刻々入電する情報をすべて電氣的に處理することになった。外務省のエレクトロニック・データ・プロセシング計畫によると、さらに來年度には六十六在外公館に漢字テレタイプを設置し、三年間で約百十の在外公館の情報をすべて電氣的に處理する豫定。

全乗客九十七名は無事 TCA機が滑走路外に突進

【ロンドン發】濃霧につつまれてほとんど視界のきかない英国ロンドンの國際空港から六日、九十七名の乗客をのせてモントリオール向け離陸しようとしたカナダ横斷航空のジェット旅客機は、滑走路終点をずべりこえ、空港外のキャベジ畑に突進して機体に破損を生じたが、全乗員は直ちに機外に出て空港にむかってさまよっているうち、救助車、消防車によって導びかれた。スチュワーデスと二、三人の乗客が軽傷をうけただけですんだが、ジェット機は一万八千ギャロンの高級ガスを滿載していたので、爆發が恐れられていたが、それもなかった。

船員の騒ぎを恐れて組合長の逮捕遅らす

【オタワ發】行方をくらましていた海員國際組合のバンクス組合長に對する逮捕狀が出されてから十三日間もそのままにされていたことがオタワ議会でディフェンベーカー反對黨主により問題にされた。バンクス氏は今週ひょっこりモ市警察署に姿をあらわし、保釋金二千弗をつんだ。

△デ議員は『マウンテーになぜ、バンクス逮捕狀が出た直後、逮捕させなかったか』とシエブリエー司法相に喰ってかかった。これに對し同司法相は、バンクスを船員が復船したすぐあとに逮捕すれば、またもやひと騒ぎになると考えて逮捕指令をのばしていたと説明した。

△これに對してデ議員はもとより野黨議員は『司法相はカナダの法律より以上にあるのか』と皮肉り、さかんに攻撃した。

【ワシントン發】連合自動車勞働者組合のワルター・ルーサー氏(米国勞働會議副會長でもある)は七日、米国勞働會議がバンクス氏の船員組合を支持したことを公然と非難する言明を行ったルーサー氏は『カナダ政府が海員組合を管理下におかねばならないほど、内部が亂れているのに、米国組合がそれを支持するのは米加關係を惡化させるのみに役立つものだ』といっている

かん酒出てくる自動販賣機

【東京發】カン酒のシーズンを迎えて東京の新宿に自動販賣機でおかんのついた酒が出る店がこのほど開業した。『全国銘酒コーナー』と名のっているが、目下賣り出しているのは北海道灘九州までの十八種類の日本酒、ほかにウイスキーや最近流行のクコ酒などが販賣機から出てくる。特級酒百圓(約二十二仙)、一級酒八十圓(約二十二仙)、二級酒五十圓(約十四仙)とそれぞれお金を入れると、カンをした酒がコップいっぱいに出る仕掛け。

テレビを楽しみ メーター忘れる

【シカゴ發】當市のフラッシ・キャブ会社は所有タクシーのうちまず四十台に五インチ幅の小型テレビを乗客用に備えつけたところ大好評。近く更に六十臺につけるといっている。ドライバーには絶對に見えないところにつけられてあるもの。

日本はベトナムの安定に關心

【東京時事通信】大平外相は今週の閣議で南ベトナム政情の今後の見通しについて次のように報告した。

『對米関係は好轉するだろうが、暫定政權が現在の状況の下にどのように對處するか政權の一体性をどう確保するか、軍政から民政への移行などむずかしい問題が多いと思う。日本としては同国の安定に深い關心を持っている。』

なお、大平外相は閣議後の記者会見で、新政權を承認するかどうかの問題は『新政權の出方に應じて改めて考えたい』と述べた。

ベトナム民主政府 承認を待つ

【サイゴン發】元副大統領による臨時政府は反共をかかげる民主的政府として立ち直りつつあり、米国はじめ數ヵ国の同政府承認を待機している。新内閣の顔ぶれをみると政治家のツブよりで、軍部は背後に立っているもようだが、しかし実權は軍事革命委員会がいまのところにぎっている。在米中のヌー夫人について軍部側では『革命は報復のためではない。一個人の問題は問題としない』といっている。

ガーデン市新橋 十八日から開通

【セント・キャサリンズ發】當地付近のウエランド運河上に架橋されたガーデン・シテイ・スカイウエイーは來る十八日開通式が行われる。總工費二千万弗。橋下を汽船が自由に航行できるため、高さ百二十三呎にしたものである。通行料は一回十五仙で二十枚チケッは一弗。

建築界にうれしい冬 人手不足で日夜兼行

〇…異常な秋日和が長期間つづいたことと、十二月以後に建てる住宅には五百弗のオタワ政府ボーナスが與えられるということで、秋から冬にかけての大ト市周邊の住宅建築業界は近來にない大繁昌で熟練工やーいと求人に躍起となっている

〇…現在のところ、冬季失業對策として出される住宅ボーナスの申請はすでに千二百以上で、近日中には三千件の申請が期待されている。昨冬、大ト市では千二百三十一軒の住宅が建てられたが、今冬は三倍になろうとみられている。

〇…七・五%の建築資材に對する課税が實施される前とあって、いまあらゆる種類の建築が手いっぱいに行われており、建築界は日夜兼行の好況である。

▽千葉縣木更津でこのほど中學一年生(一三)が婦人を暴盗し、暗がりにつれ込んで乱暴しようとしたが、さわがれてにげたが、あとから警察につかまったという事件があった。この少年はこれまでに盗みなど數回補導されたことがあるという△今週モ市で開かれたカナダ・ツーリスト協會大會出席者をモ市が招待したところ、一見しても下等とみえるメニューに不滿足の客は、そのまま出てしまい、レストランで食事をとったという。

Personal Notes Across Canada

Obituaries

WAKITA

SCARBORO, Ont.—Mrs. Sakaye Wakita passed away on October 26th, 1963. Tsuya was held at the Elliott Funeral Home on October 29th. Funeral service was held at the Toronto Buddhist Church with the Rev. Newton Ishiura officiating on October 30th, 1963. Interment took place at Mount Pleasant.

* * *

CARD OF THANKS

We wish to express our most sincere thanks to our friends and relatives for their many acts of kindness, messages of sympathy and beautiful floral tributes extended to us during our recent bereavement.

Mr. Iwamatsu Wakita, Frank and Kikuye Wakita, Lister and Hatsuye Wakita, Masaaki and Fumiko Nakagawa, Shigeru and Matsuye Mitsuke, George and Rureko Morita, and all the grandchildren.

Marriages

HINATSU-TOYOTA

TORONTO.— Miss Ruth Gail Hinatsu, daughter of Mrs. Hinatsu and the late Mr. Yasaburo Hinatsu, became the bride of Mr. Douglas N. Toyota, son of Mrs. Toyota and the late Mr. Toyota, on October 5th, 1963 at the St. Michael and All Angel's Anglican Church in Toronto. The Rev. House officiated.

Following a reception at the Sea Hi, the happy couple left for a honeymoon to Florida.

On their return they will reside at 410 Lesmount Ave., Toronto.

* * *

TASAKA-YAMAMURA

VANCOUVER, B.C.—The St. Helen Anglican Church in Vancouver on October 19, 1963 was the setting for the marriage of Miss Ritsuko Rose Tasaka, daughter of Mr. and Mrs. Jack Tasaka of Port Edward, B. C., to Mr. Edward Akiichi Yamamura, son of Mr. and Mrs. Stanley Yamamura of Vancouver. The Rev. Robinson officiated the ceremony. A reception followed.

Births

TORONTO. — Mr. and Mrs. Shiro Fujimoto are happy to announce the birth of a son "Gordon Yasushi" on October 14, 1963 at St. Michael's Hospital. Both doing fine.

Hillbilly Hop At St. Alban's Hall Tonight

TORONTO

Today's the BIG DAY for the N. A. F.'s "HILLBILLY HOP" which is held at St. Alban's Parish Hall, 120 Howland Ave. (1 block east of Bathurst and 1 block north of Bloor) at 8 P.M.

The admission price may be ONLY 50c if you are in a Hardtimes outfit, but otherwise the price will be $1.00.

There will be a door prize for some lucky person, novelty dances to be won, and prizes for the most unusual Hardtimes outfits.

Make a point to be at the "HILLBILLY HOP" to-night for a very enjoyable evening of fun and laughs.

N. A. F.

KEG NEWS

EAST END NISEI TEN-PIN RECREATION LEAGUE, OCTOBER 15, 1963.

MEN: [illegible]

LADIES: [illegible]

MEN: [illegible]

LADIES: [illegible]

George Abe.

TORONTO NISEI 10-PIN SUNDAY MIXED BOWLING LEAGUE: October [illegible]

MEN: [illegible]

LADIES: [illegible]

G. Wakida

*

SUNDAY FAMILY LEAGUE TEN-PIN BOWLING SCORES [illegible]

MEN: [illegible]

LADIES: [illegible]

Sunday Family League.

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Borsch

Borsch is a rich soup, thick with meat and vegetables, hearty and nourishing enough for a meat in itself. The recipe makes quite a batch. You can freeze part of it. People who know good borsch will tell you that it's always better the second or the third day. So it can be made in advance of your need.

MAN'S CABBAGE BORSCH

Ingredients:

soup bones
2 lb. beef (soup or stewing beef)
2 onions
4 cups canned tomatoes
1½ tbsp. salt
one-third cup lemon juice or vinegar
one-third cup brown sugar
½ tsp. black pepper
one-third cup seedless raisins
1 small cabbage
1 small can shoestring beets

Method:

Take a huge pot and put in soup bones and enough water to cover. Boil for half an hour. Skim foam on top. Cut the soup meat into small pieces. If using a large piece of meat such as brisket or stew meat, take them out later to cut.

Boil meat with soup bones for 1 hour. Take out the bones, and this is the time to chop up the chunks of meat if they were cooked whole.

Put the minced meat back in the stock. Add tomatoes and seasonings—salt, pepper, sugar, lemon juice.

Cut onions and cabbage into coarse chunks, larger than the pieces of meat. Into the pot they go with the raisins. Simmer for at least another hour.

Taste and see if it is to your liking. It should have a tart, sweet-sour flavor. Just delicious on cold days.

Put the beets in towards the end. If julienne beets are not available, chop some canned sliced or whole ones.

Serve a bowl of thick sour cream for those who like to put a spoonful on top of their borsch.

* * *

CLIP OUT AND SAVE FOR FUTURE USE

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
221 Victoria St. Suite 303
Toronto, Ontario
PHONE 363-7441

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-5386 (Res.)

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

GOING INTO BUSINESS FOR YOURSELF?
Then maybe it's time to call
MICHAEL OTSUKA
Chartered Accountant
HU. 9-3592
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR, NOTARY—PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 4-3329 — Res: RO. 7-3427

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581

Now Open!
"Chik's" Fashion Beauty Salon
89 Dundas St. W., at Bay (2nd Floor)
Phone 363-9978
Operated by Mr. Chik Kageyama

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel Accident and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-5345
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1741)
Raymond Leong res: HE. 3-3002

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
• SAKURA RICE
• MARUKIN SHOYU
• VINEGAR
• SUGAR
• EGGS
• SUKIYAKI MEAT
• MANJU
• MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Furuya Fall Tours To Japan
Three Convenient Departures
Nov. 15, 1963
13 Day Tour $261.00 (Can.) plus airfare
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
EM. 6-1075

That Midnight Kiss !

TOKYO.—All American men look alike, so don't date until you can tell one from the other—and watch out for that midnight kiss!

This was the advice given Japanese co-eds who plan to further their education—both academic and social in the United States.

In the influential monthly women's magazine "Fujinkoron," (women's opinion), a male reporter, who had studied in the U.S., warned the girls that loneliness and/or C grades could lead to their downfall.

Girls most susceptible to "moral corruption," the author said, are those who overestimate their academic abilities and then find that they cannot compete with U.S. students.

Becomes Easy Prey

This, he said, results in an "inferiority complex"—the poor girls become easy prey for predatory American male college types.

There are more than 700 Japanese co-eds currently studying in U.S. colleges.

The author warned them and their sisters that learning how to cope with American men was no easy problem, but even worse, he said, was learning how to avoid the advances of traveling Japanese businessmen, whom he considered a more serious threat to their virtue.

He advised the girls that if they MUST date Americans—and he would prefer that they didn't—to wait for at least six months after meeting them.

Goodnight Kiss

He told the girls "to extend only their cheek for a goodnight kiss."

"American men are very courteous, diplomatic and some are handsome," the Japanese reporter said. But he warned that "their object is seduction and they are liars."

"If a Japanese girl is off guard, she may be trapped."

Japan Buys 2,400,000 Tons of Canada Coal

VANCOUVER.— Japanese steel-makers have signed their first long-term coal deal with Canadian producers. They have agreed to buy 800,000 long tons of coal each year for the next three years under contracts signed with two Canadian companies. Japan bought 600,000 tons this year.

Nippon Kokan Co. said this week in Vancouver that the agreement, signed in Tokyo, provides for shipment of the coal from Coleman Collieries Ltd. and Crow's Nest Pass Coal Co. Ltd.

The Canadian Government agreed to subsidize 200,000 tons of the coal at $3.15 a ton, the Japanese company said. The coal will leave Canada at Port Moody, near Vancouver.

Nippon Kokan said Japanese steelmakers probably would buy more coal from Canada when the three-year agreement expires.

The agreement calls for shipment of 400,000 tons of coal from Michel, B. C., and another 400,000 tons from Vicary Creek. Michel coal price in U.S. funds is $9.90 per ton in 1964, $9.80 in 1965 and $9.70 in 1966. The Vicary Creek coal will be priced at $9.70 for the first year, $9.60 in the second and $9.50 for the third year.

In the past negotiations have been carried out on a year-by-year basis.

Latest Monk Suicide Was Sick and Drunk

SAIGON — The government charged that an aged Buddhist priest who burned himself here recently was drunk and suffering from tuberculosis.

A communique issued by the interior ministry said a "subversive organization" had enticed the priest into committing suicide in front of a Roman Catholic Cathedral.

It said the organization, which was not identified, had succeeded in "enlisting 10 credulous priests ready to burn themselves alive" but that security officials identified four of them in time and "disintoxicated" them.

It did not say what happened to the other five.

The communique said an autopsy showed that tuberculosis had left a two centimeter perforation in one lung.

It said the "subversive organization" had been "actively engaged in intoxicating priests who were credulous or disgusted with life and seeking to exploit the presence" of the United Nations fact-finding mission here.

Tokyo Cabbies Ready For English Comeback

TOKYO.—Foreigners in Tokyo are likely to have less trouble with taxi drivers from now on as local cabbies will soon be equipped with an English-Japanese pocket conversation guide designed to help them communicate with non-Japanese speaking passengers.

The guide lists 83 essential samples, locations of important Tokyo landmarks including major hotels and foreign diplomatic agencies and stadium and gymnasiums where the Olympic events will be hold.

All the taxi driver has to do is to take out the booklet and point out to his passenger the English sentence to fit the situation.

Yoshitaka Mizukami, a director of the Tokyo Taxi Association which published the booklet, said that many troubles between the cabbies and the fare have arisen from the driver's inability to explain why he was doing something against the passenger's instructions.

Traffic regulations often prevent a cabby from following the fare's instructions to turn a corner or stop at certain points on the street.

The booklet also comes in handy when the driver has trouble understanding what the passenger wants. The passenger can pick out from the booklets conversation samples which cover essential instructions the fare usually gives to the driver.

With the help of the booklet, the driver and the fare can converse like this:

"Go faster please." (Sample 28)

"I can't go faster because of traffic." (Sample 29)

"Turn to the left." (Sample 44)

"Stay here until I come back." (Sample 54)

"I'm sorry, I have to go back to our office now." (Sample 60)

Mizukami said the booklet has been distributed to about 70 per cent of Tokyo's 25,000 taxi drivers and the rest will get it shortly. He said revisions will be made on the booklet depending on advice and requests from foreigners, so that the booklet will be improved before the Olympic Games next October.

The first edition of the booklet was distributed to foreign athletes participating in the Tokyo International sports week, Mizukami said.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, NOVEMBER 10, 1963
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
If no answer call — 233-3389
TORONTO

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising.
SUBSCRIPTION
$7.00 per year
$4.00 per 6 months
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

PART time help for store. Phone WA. 3-0345 (Toronto). Via Ohashi.

HOME WORKERS. Experienced ... blouses for single needle ... ing. Will deliver. Apply 6... St. W. Top floor (Toronto).

TWO counter girls for dry cleaning store. One for part time, the other for full time. Phone: CL. 1-2772 (Toronto).

EXPERIENCED counter girl ... cleaning plant. 5 days a week ... LE. 2-6714 after 6 o'clock ...

Male Help Wanted

STOCK-KEEPER and general ... required immediately for ... tion. Must have driver's licence ... Mr. Palmer, CH. 1-5253 (Toronto).

YOUNG MAN
for stockroom and shipping ... Must have driver's licence ... Well's Manufacturing Canada ... 14 Plastics Ave. (Toronto 18).

MAN age 18-22 with grade ... cation for a small westend ... warehouse. Excellent opportunity for advancement. Apply by phone ... 6-9893 between 6-9 p.m. (Toronto).

EXPERIENCED TV service man ... ed. Part Time. Phone ... (Toronto).

Help Wanted

YOUNG MALE OR FEMALE
for invoicing and general office ... Excellent opportunity for advancement ... Well's Manufacturing Canada Limited, 14 Plastics Ave., (Toronto 18).

Use New Canadian Ads For Best Results

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Christmas Giftwares from Japan

LACQUERED WARE OF ALL DESCRIPTIONS, PORCELAIN TEA SETS AND DINNERWARE, BAMBOO TRAYS, PLATES, BASKETS, FLOWER VASES, PLAQUES, STATUETTES, ORIENTAL JEWELLERY, KIMONOS, TABLEWARE FOR JAPANESE CUISINE.

PICTURE SCROLLS (Embroidered or painted), JAPANESE COSTUMED DOLLS, DOLL CASES, TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF, PANELLED SCREENS OF SILK OR SHOJI STYLES, FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES, IRON OR STONE LANTERNS AND ORNAMENTS.

IT PAYS TO SHOP EARLY AND SELECT YOUR GIFTS FROM OUR NEW SHIPMENT OF ATTRACTIVE GIFTWARE JUST ARRIVED FROM JAPAN.

ASK FOR A FREE ILLUSTRATED CATALOGUE. MAIL ORDERS RECEIVE SPECIAL ATTENTION

PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人經營の進物專門店
733 Danforth Ave., Toronto (1 Block East of Pape Ave.)

TEL. HO. 3-7831

STORE OPEN: Mon., Tues., Wed., — 9 a.m. to 6 p.m.
Thurs., Fri., Sat., — 9 a.m. to 9 p.m.